

Music By Sarah Griffin,
Keith McMinn, and Kathryn Arthur

Lyrics by Nizar Fares,
Sarah Griffin and Joy McMinn

إِلَهُ الرَّحْمَةِ
'Ilāhu Rrahmati
Merciful God

غَرِيقٌ فِي إِثْمِي، ضَائِعٌ فِي خَجَلِي مَا الْمِغْنَى فِي حَيَاتِي، لِمَا أَبْحَثُ فِي ظِلِّي

Gharīqon Fī 'Ithmī Ḍā'i'on Fī Khajalī Māl Me'nā Fī Ḥayātī Lmā 'Abḥathu Fī Zillī

Dead in transgressions, lost in shame Searching for life but striving in vain

اللَّهُ غَنِي الرَّحْمَةِ يَمْنَحُنِي الْفِدَاءَ بِابْنِهِ فِي الصَّلِيبِ وَمَعَهُ كُلُّ الْأَشْيَاءِ

'Allā Ghaniyyu Rrahmati Yamnaḥunī L Fīdā' Bibnihi Fī Ṣalibi waMa'ahu Kullu L 'Ashyā'

God rich in mercy grants me salvation Through His son on the cross and with Him all things

يَا لِرَحْمَتِكَ رَبُّ الْأَزْمَانِ لَيْسَ مِثْلُكَ يَا لِرَوْعَتِكَ دَفَعْتَ دُيُونِي وَأَعْطَيْتَ الْحَيَاةَ

Yā liRahmatika Rabbu L 'Azmāni Laysa Mithluka Yā liRaw`atika Dafa`ta Duyūnī wa'A`ṭayta L Ḥayā

Oh, merciful God King of ages there is none like You

Oh, you paid the debt we could not pay bringing us life anew

النِّعْمَةُ امْتَدَّتْ لِي يَا كُلَّ السَّمَاحِ

'Anni`matu Mtaddat Lī Yā Kulla Ssamāḥ

Grace even for me, Merciful God

While we were sinners Christ took our blame, Children of wrath Now called by His name

عندما ما زلنا بعد خطاة مات المسيح لأجلنا كان عقابنا الموت الآن نحن مدعوين على اسمه

With every heartbeat living by grace Raised in His likeness His glory to praise

مَعَ كُلِّ نَبْضٍ نَحْيَا بِالنِّعْمَةِ نَسْمُو لَصُورَتِهِ وَنَعْلُنُ مَجْدَهُ

Oh, merciful God, King of ages, There is none like You

يَا لِرَحْمَتِكَ رَبُّ الْأَزْمَانِ لَيْسَ مِثْلُكَ

Oh, you paid the debt we could not pay, Bringing us life anew

يَا لِرَوْعَتِكَ دَفَعْتَ دُيُونِي وَأَعْطَيْتَ الْحَيَاةَ

Grace even for me, Merciful God

النِّعْمَةُ امْتَدَّتْ لِي يَا كُلَّ السَّمَاحِ

وَمَعَ كُلِّ نَفْسٍ أَرْفَعُ اسْمَكَ قَلْبِي يَتَبَدَّلُ لِلصُّورَةِ عَيْنِهَا

wMa`a Kulli Nafasin 'Arfa`u Smaka Qalbī Yatabaddal Liṣṣūra `Aynihā

With every breath I lift up Your name My heart transform no longer the same

يَا لِرَحْمَتِكَ رَبُّ الْأَزْمَانِ لَيْسَ مِثْلُكَ يَا لِرَوْعَتِكَ دَفَعْتَ دُيُونِي وَأَعْطَيْتَ الْحَيَاةَ

Yā liRahmatika Rabbu L 'Azmāni Laysa Mithluka Yā liRaw`atika Dafa`ta Duyūnī wa'A`ṭayta L Ḥayā

Oh, merciful God King of ages there is none like You

Oh, you paid the debt we could not pay bringing us life anew

النِّعْمَةُ امْتَدَّتْ لِي يَا كُلَّ السَّمَاحِ

'Anni`matu Mtaddat Lī Yā Kulla Ssamāḥ

Grace even for me, Merciful God

Oh, merciful God, King of ages, There is none like You

يَا لِرَحْمَتِكَ رَبُّ الْأَزْمَانِ لَيْسَ مِثْلُكَ

Oh, you paid the debt we could not pay, Bringing us life anew

يَا لِرَوْعَتِكَ دَفَعْتَ دُيُونِي وَأَعْطَيْتَ الْحَيَاةَ

Grace even for me, Merciful God

النِّعْمَةُ امْتَدَّتْ لِي يَا كُلَّ السَّمَاحِ